# LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961 (No. 11 of 1961)

# (MARKETS) BY-LAWS, 1966 (G.N.L. 30 of 1966)

In exercise of the powers conferred upon it by section 50 of the Local Government Ordinance, 1961, the Jesselton Town Board has made the following By-laws:-

**1.** These By-laws may be cited as the Kota Kinabalu Municipal Council (Markets) Bylaws, 1966, and shall come into operation on the 1st day of July, 1966.

#### Interpretation.

2. In these By-laws :-

"fish" includes crabs and shell fish;

"goods" includes food;

"licensee" means the holder of a licence for a stall;

"market" means any of the markets specified in the First Schedule to these By-laws;

"sale" includes expose or offer for sale.

#### Sale in markets.

3. No goods shall be sold in a market except in accordance with these By-laws.

#### Hours of business.

- **4.** (1) A market shall be opened for business daily from 5.30 a.m. to 6.00 p.m. unless otherwise directed by the Council.
- (2) No sale shall take place in a market or part of a market except when it is open for business.

#### Certain foodstuffs not to be sold outside markets.

**5.** No fresh fish, fresh beef, fresh mutton, fresh pork, fresh venison, fresh poultry, live poultry, fresh vegetables and fresh fruits shall be sold by retail other than in a market except in accordance with the written permission of the Council:

Provided that this by-law shall not apply :-

- (a) to the sale of fresh fish to fish curers;
- (b) to any refrigerated food;
- (c) to the sale of the above at premises approved in writing by the Council.

#### Certain meat not to be sold in markets.

**6.** No fresh beef, fresh mutton or fresh pork shall be sold in a market unless it is from the carcass of animals slaughtered in slaughter houses permitted under the Public Health Ordinance 1960 [Ord. 7/60].

#### Allocation of stalls.

- **7.** The Council may allocate in a market stalls of the following descriptions for the sale of particular goods:—
  - (a) Fish stalls, for the sale of fresh fish;
  - (b) Meat stalls, for the sale of meat other than pork;
  - (c) Pork stalls, for the sale of pork;

- (d) Poultry stalls (or cages), for the sale of poultry or other birds and eggs;
- (e) Vegetable stalls, for the sale of vegetables, fruits and eggs;
- (f) Sundry stalls, for the sale of eggs, flowers, cigarettes, tobacco, fruits, ropes, sweets, matches, manufactured rottan goods and such other goods as may be specified on the licence;
- (g) Food stalls, for the sale of such cooked food as may be specified on the licence.

#### Letting of stalls.

**8.** The Council may let the stalls on licences.

#### Application for licences.

**9.** An application for a licence for a stall shall be in writing, shall specify the goods the applicant proposes to sell, and shall be accompanied by four photographs of the applicant.

#### Grant of licence.

**10.** The Council may, in its absolute discretion, grant or refuse a licence, or grant a licence subject to such conditions as it thinks fit.

#### Health certificate.

11. If the Council so requires, an applicant for a licence or for a renewal thereof shall forward a certificate of health from a Government Medical Officer or registered medical practitioner.

#### **Duration of licence.**

**12.** Every licence shall, subject to the provisions of these By-laws, expire on the 31st day of December of the year in which it is granted.

#### Licence not to be transferred.

**13.** No licensee shall transfer or otherwise part with the possession of his licence to any unauthorised person.

#### Stallage rents.

- **14.** (1) The rents to be charged for stalls shall be as set out in the Second Schedule to these By-laws.
  - (2) Rents shall be payable monthly and shall be payable in advance.
- (3) If a rent is not paid upon the expiry of the first week of the month in which it is due, the licence shall lapse but may be validated by the Council upon payment of a validation fee of one-tenth of the monthly rent subject to a minimum of one ringgit :

Provided that if the rent is not paid by the end of the month in which it is due, the licence shall be deemed to be cancelled.

#### Display of licence.

**14A.** A licence shall be displayed conspicuously at the stall.

#### Licensee to exhibit all goods on stalls.

**15.** All goods for sale shall be exhibited on stalls and not otherwise, and shall be so placed as not to project beyond the line of the stall.

#### Sale from stalls.

**16.** No goods shall be sold from a stall other than that for which it is licensed, and no licensee shall use any stall other than that allocated to him.

#### Licensee not to keep or leave goods on the floor.

**17.** No licensee shall keep or leave goods or receptacles on the floor of a market except at places approved by the Council.

#### **Employment of assistant.**

- **18.** (1) No assistant, whether paid or not, shall be employed in the business of a licensee except with the approval of the Council.
- (2) If the Council gives approval, the name, address and a photograph of the assistant shall be affixed on the licence by an officer of the Council.

#### Stalls to be kept clean.

- **19.** (1) Every licensee shall always keep his stall in a clean and orderly condition, and shall wash his stall, the floor below his stall and the adjoining passage and drains every day within half an hour after a market is closed for business.
- (2) A licensee shall remove his goods whenever required by the Council to enable a market to be thoroughly cleaned.

#### Lock-up shops and storage places.

**20.** The Council may provide lock-up shops and storage places in a market which may be let or used upon such conditions as the Council may determine.

#### Refuse.

- **21.** (1) No person shall deposit any refuse or litter in any places in or in the surroundings of a market except in bins or chutes provided for the purpose.
- (2) No article or thing shall be thrown, left or otherwise disposed of in the passage, drains or surroundings of a market.

#### Handicraft.

**22.** No person shall carry on any handicraft in a market without the written permission of the Council.

#### Liquor.

23. No person shall keep or consume liquor in a market.

#### Fire and cooking.

**24.** No fire or cooking shall be permitted in a market, except in places provided by the Council, without the written approval of the Council.

#### Obstruction.

25. No person shall in any way cause any obstruction in a market.

#### Animals.

**26.** No person may bring any live animal into a market, other than poultry for which a licence has been issued under these By-laws.

#### Directions.

**27.** All persons using market shall comply with such directions as may be given by an officer of the Council for the purpose of preserving cleanliness and order in the market.

#### Sun-blind, etc.

**28.** No person shall erect any sun-blind or any temporary or permanent structure in a market without the written approval of the Council.

#### Water supply.

29. The water supply in a market is subject to the absolute control of the Council.

#### Sleeping in the market.

**30.** No person shall lounge or sleep in a market at any time and no person shall remain in a market at night except a watchman approved in writing by the Council.

#### Penalty.

**31.** Any person who contravenes any of the provisions of these By-laws shall be guilty of an offence and shall be liable to a fine of five hundred ringgit.

The Council, its officer or servant may eject any person who contravenes any of these By-laws.

**31A.** The Council, its officer or servant may summarily eject any person who acts, or removes from the market an equipment, a vehicle, a machinery, an article or any other thing whatsoever which is used in contravention of any of the provisions of these By-laws or any order or direction given by the Council, its officer or servant under the provisions of these By-laws.

#### Cancellation of licence.

- **32.** The Council may cancel or suspend a licence if the licensee or any assistant of the licensee:-
  - (i) is convicted of any offence under these By-law; or
  - (ii) is convicted of any offence under any written law relating to public health or the use of false weights or measures in respect of goods to which the licence relates; or
  - (iii) on the certificate of a Government Medical Officer or registered medical practitioner, is suffering from a contagious or infectious disease.

#### Repeal.

33. Part I of the Jesselton Town Board (General) By-laws, 1956 is repealed.

#### FIRST SCHEDULE

#### **MARKETS**

The following markets shall be established in the Kota Kinabalu Municipal Council area:-

- (a) the market buildings and areas shown bounded in pink and denominated as market areas on Plan No. 9440 deposited with the Director of Lands and Surveys;
- (b) the market buildings and areas situated at Tanjong Aru and denominated as Survey Lot No. 9690 on standard sheet 79-R-4-A deposited with the Director of Lands and Surveys;
- (c) the market buildings and areas situated at Sembulan and denominated as Survey Lot No. 13055 on standard sheet 79M-16 deposited with the Director of Lands and Surveys;
- (d) the temporary cooked food market at Jalan Tugu Kampung Ayer;
- (e) the temporary cooked food market at Sembulan;
- (f) the market building at Kampung Ayer;
- (g) the temporary sundry market at Jalan Tugu;
- (h) the temporary hawker shed erected at the State land presently used as a public car park bounded East by Jalan Tengku Abdul Rahman, South by Jalan Laiman Diki, West by Jalan Haji Yaakub and North by T.L. 1441 (Capital Cinema);
- (i) the market buildings and areas situated at the Kota Kinabalu seafront, bounded in green and denominated as Survey Lot Nos. 01200605 and 01200606 on Plan No. 01123888 deposited with the Director of Lands and Surveys;

- (j) the market building and areas situated at Inanam denominated as market areas on Plan No. 8974 deposited with the Director of Lands and Surveys;
- (k) the market building and areas situated at Menggatal and denominated as market areas on Plan No. 8979 deposited with the Director of Lands and Survey; and
- (I) the market building and areas situated at Telipok and denominated as market areas on Plan No. 7774 deposited with the Director of Lands and Surveys.

#### SECOND SCHEDULE

#### STALL RENT

#### (a) THE CENTRAL MARKET

(Market referred to in paragraph (i) of the First Schedule)

#### Ringgit per month

month.

Vegetable Stall
 ... 45.00 Front outer ring stall (facing Jalan Tun Fuad and facing the Fish Market) @ 100 per month.
 Fruit Stall
 ... 45.00 Front outer ring stall (facing Jalan Tun Fuad) @ 100 per

## FOR REFERENCE ONLY (NOVEMBER 2013)

	3.	Rice Stall		30.00			
	4.	Newspaper Stall		45.00			
	5.	Curry / Coffee Powder Stall		45.00			
	6.	Flower Stall		60.00			
	7.	Native Tobacco Stall		45.00			
	8.	Poultry Stall		60.00	(Two Cages)		
	9.	Beef Stall		100.00			
	10.	Pork Stall		100.00			
	11.	Sundries Stall		60.00			
	12.	Cake / Bread / Spring Roll Stall		45.00			
	13.	Roasted Pork Stall		100.00			
	14.	Clothing / Cosmetic Stall		80.00			
	15.	Cooked Food Stall		80.00			
		(The Council may impose charges for electricity and Wat amounts as it deems fit from time to time).					
	16.	Fish Stall		100.00			
(b)	D) MARKETS						
	Tanjung Aru		-)				
	Menggatal			As appear in the			
	Telipok		-)	FIRST SCHEDULE			
	Inanam		- )				

### FOR REFERENCE ONLY (NOVEMBER 2013)

			Ringgit per month
1.	Vegetable Stall / Fruit Stall		23.00
2.	Cake / Bread Stall		23.00
3.	Sundries Stall		30.00
4.	Fish Stall		40.00
5.	Pork Stall		25.00
6.	Beef Stall		50.00
7.	Poultry Stall		23.00
8.	Cooked Food Stall		30.00
SEMI	BULAN		
			Ringgit per month
1.	Vegetable Stall / Fruit Stall		
		•••	15.00
2.	Cake / Bread Stall		15.00 23.00
<ol> <li>3.</li> </ol>			
	Cake / Bread Stall		23.00
3.	Cake / Bread Stall Sundries Stall		23.00 30.00
<ol> <li>3.</li> <li>4.</li> </ol>	Cake / Bread Stall Sundries Stall Fish Stall		23.00 30.00 30.00
<ul><li>3.</li><li>4.</li><li>5.</li></ul>	Cake / Bread Stall Sundries Stall Fish Stall Pork Stall		23.00 30.00 30.00 25.00

(c)

8.

Cooked Food Stall

30.00

#### (d) COLD ROOM RENTAL

Cold Room @ 1.50 per cubic foot per month.

#### (e) OTHER RENTALS

1. Cooked Food Stall near Kinabalu

Theatre ... \$60.00 per month

2. Refreshment Stall near Tanjung

Aru Lido ... \$60.00 per month

3. Sundries Stall near Capital

Theatre ... \$60.00 per month

4. Pasar Malam Stall ... \$25.00 per month

5. Open Space Stall ... \$ 3.00 per day

Dated at Jesselton, this 30th day of April, 1966.

LAI EN KONG,

Chairman,

Jesselton Town Board.

I approve the foregoing By-laws.

Dated at Jesselton, this 10th day of May, 1966.

PANG TET TSHUNG,

Minister for Local Government.